A°. 1841. N°. 27.



ARNHEMSCHE COURANT.

(De prijs dezer Courant, die geregeld *vijfmaal* 's weeks wordt uitgegeven, en wel op *Zondag*, *Dingsdag*, *Woensdag*, *Donderdag* en *Zaturdag*, is *f* 5 in de drie maanden. —)

DINGSDAG 9 FEBRUARI.

(De prijs der Advertentiën is, van een tot vijf regels *f* 1.00, en voor elken regel daarboven 20 centen behalve 35 centen zegelregt, voor elke plaatsing.)

De minister van Buitenlandsche zaken en Nijverheid, volgens zijne laatste redevoering in de Kamer en zijn gespecifieerd budget.

II.

(*Zie No. 26.*)

Na zijne bevoegdheid en bevindingen als minister van Nijverheid te hebben blootgelegd, deelt de heer VERSTOLK VAN SOELEN zijne beschouwingen als minister van buitenlandsche zaken mede. Zijne Excellentie schijnt daarbij in het denkbeeld te verkeeren dat men ondoelmatige besparingen op de buitenlandsche zendingen toepassen wil. Om zijne logica dienaangaande niet te kort te doen, deelen wij zijne eigene woorden mede:

» Ik ga thans over tot de begrooting voor buitenlandsche zaken. Hare beoordeeling, Ed. Mog. Heeren! lost zich op in weinige en eenvoudige bestanddeelen.

» Het eerste en hoofddoel van zendingen bij vreemde mogendheden, is de bevordering der eigene veiligheid, en het behouden of verkrijgen van materiële voordeelen. Dat doel aan alle regeringen gemeen zijnde, zoo kan geene derzelve, zal zij de veiligheid en de stoffelijke belangen des volks niet in de waagschaal stellen, hare gemeenschap met anderen afbreken of veronachtzamen, al mogt zij zich ook niet geroepen achten om naar eenen bijzonderen staatkundigen invloed op het tooneel der wereld te streven.

Niet minder duidelijk misschien, en korter had men kunnen zeggen: het is goed, betrekkingen met vreemde mogendheden te onderhouden. Deze waarheid toch wordt door niemand weersproken.

Zijne Excellentie vervolgt:

»Wijken de vormen, tot het onderhouden dier »gemeenschap gebruikelijk, eenigzins af van de een»voudigheid der Nederlandsche huishouding (*een»voudigheid*, nota bene, der Nederlandsche huis»houding! zou Zijne Exc. de Ed. Mog. heeren nog »op den koop toe hebben willen persiffleren?) en »laten zij zich niet altijd aan de beginselen van den »wijsgeer toetsen, zij staan nu eenmaal in ver»band met de hedendaagsche beschaving, en met »de regelen, aan welke de maatschappelijke om»gang in de hoofdsteden is onderworpen gewor»den. Hierin verandering te willen maken, zou»de eene vruchtelooze poging zijn, en de regering »die het mogt beproeven, zoude aan hare staats»lieden den toegang afsluiten tot die kringen, al»waar hare belangen moeten worden voorgestaan."

In twee woorden: *Het onderhouden van betrekkingen met vreemde mogendheden moet eenigzins kostbaar zijn.* Iets, hetwelk alweder niemand betwist.

»Overigens — vervolgt Z. Exc. — geldt deze »aanmerking slechts de eigenlijke gezanten; niet »de zaakgelastigden en consulaire agenten, wier »jaarwedden zich dan ook meer naderen tot die »voor de binnenlandsche staatsbedieningen aange»wezen."

Z. Exc. schijnt zich dus te hebben voorgesteld dat hij de traktementen der eigenlijk gezegde gezanten verdedigen moest. Het ware hierbij te wenschen dat de edele heer het woord *gezanten* niet nu eens in deze dan in gene beteekenis gebezigd had, of liever dat er dienaangaande wat minder tegenspraak tusschen zijne redevoering en zijn budget bestond. In zijne redevoering zegt hij:

» Er wordt verlangd dat er geene *gezanten* zullen worden aangehouden, dan te Berlijn, Brussel, Londen, Parijs, Petersburg en Weenen. *Met eene enkele uitzondering*, door goede redenen geregtvaardigd, is juist dit beginsel nageleefd, vermits het voor 's rijks schatkist op hetzelfde uitkomt of er te Rome en te Turijn zaakgelastigden worden gehouden, dan wel *gezanten* op zoodanige verminderde jaarwedden, dat dezelve met het wachtgeld de uitgave voor zaakgelastigden niet te boven gaan. De wedervervulling der van ouds te Madrid en te Lissabon gevestigd geweest zijnde Nederlandsche *gezantschappen* is na zeer opzettelijke overweging, meer bijzonder in het belang van den handel doelmatig geacht geworden, en zwaarder te wegen (1) dan de uitgave van *f* 8,000 en van *f* 8,200, waarop die vervulling, na aftrek van het wachtgeld der benoemde zaakgelastigden, aan het rijk te staan komt."

Ra, ra, wat is dat? — Moge het een *schepen* van 's Gravenhage begrijpen. Eerst vertelt Zijne Excellentie: » Er wordt verlangd dat er geene »*gezanten*, dan te Berlijn, Brussel, Londen, Pa»rijs, Petersburg en Weenen zullen worden aange»houden. Met *eene enkele uitzondering* is juist dit »beginsel nageleefd." Gevolgelijk zoudt gij denken, niet waar, lezer, op de begrooting van buitenlandsche zaken slechts 7 *gezanten* te zullen vinden; of wat beteekent anders de uitdrukking *eene enkele uitzondering?* Welnu op het budget van buitenlandsche zaken voor 1841 vindt men *gezanten*:

1°. in België;
2°. in Denemarken;
3°. bij den Duitschen bond;
4°. in Frankrijk;
5°. in Grootbritanje;
6°. in Oostenrijk:
7°. in Pruissen;
8°. in Rusland;
9°. in Sardinië;

Behalve de 6 *gezanten*, welke men, volgens het zeggen des ministers verlangen zou, en aan welk verlangen, volgens zijne eigene woorden, met *eene enkele uitzondering* slechts, zou zijn toegegeven, hebben wij nog 3 gezanten, namelijk: 1 in Denemarken, 1 bij den Duitschen bond, en 1 in Sardinië. Welke is nu *de enkele uitzondering, door goede redenen geregtvaardigd*, en welke zijn de twee andere *niet genoemde* en dus waarschijnlijk door nog minder goede redenen geregtvaardigde uitzonderingen?

Naar men ons heeft ingefluisterd, zou de *enkele uitzondering* Denemarken wezen, en de *goede redenen*; het genoegen dat onze Hertog den heer DE SELBY wel doen wilde, die anders van wege Denemarken ook door een zaakgelastigde zou worden vervangen, of met minder tractement blijven zou. Indien de heer VERSTOLK soms pretenderen mogt *andere* »goede redenen" te hebben, waarom noemt hij ze dan niet? of is de Kamer daar om blindelings, op zijne verzekering, gewaarborgd misschien door de *schepenen* van 's Gravenhage, gelden te bewilligen?

En terwijl men *gezanten* vindt, waar de minister ze in zijne redevoering verzwijgt, vindt men ze niet, waar hij ze aanduidt. Hij zegt, in zijne redevoering, »dat het voor 's rijks schatkist op hetzelfde uitkomt of er te Rome en te Turijn, *zaakgelastigden* worden gehouden, dan wel *gezanten* op zoodanige *verminderde* jaarwedden, dat dezelve met het wachtgeld de uitgaven van zaakgelastigden niet te boven gaan." Hieruit zou men nu immers opmaken thans te Rome en te Turijn *gezanten* aan te treffen, met het traktement van *zaakgelastigden*, met een verminderd traktement: niet waar? Welnu, op de begrooting vindt men voor Rome geen *gezant*, maar een *zaakgelastigde* uitgetrokken, niet met *verminderd* maar met *vermeerderd* traktement. Op het budget van buitenlandsche zaken voor 1840 stond vermeld: *Rome*, traktement van den *zaakgelastigde* *f* 7000; op het budget van buitenlandsche zaken voor 1841 vindt men: *Rome*, traktement van den zaakgelastigde *f* 11,000. Deze begrootingen zijn, zoo wij ons niet bedriegen, aan de leden der Kamer medegedeeld, en niemand dier leden vroeg, voor zoo ver wij weten, aan den Hertog der Volharding: Houdt Uwe Excellentie ons voor den gek? Hadden de Ed. Mog. Heeren soms geen tijd om de begrooting aandachtig na te lezen? Ziedaar dan de vruchten dier manie om altijd personen te kiezen, die met allerlei posten en bezigheden zijn overladen, en naar huis hollen dikwijls nog *eer* de zittingen afgeloopen zijn.

Doch, teruggekeerd tot onzen minister en zijne begrooting; op zijn budget vindt men dus te Rome geen *gezant* gelijk hij aanduidde, maar een *zaakgelastigde*, niet met *verminderd*, maar met *vermeerderd* tractement. In stede van *f* 7000 welke de graaf DE LIEDEKERKE DE BEAUFORT er in 1840 ontving, zal zijn Hoog Geb. er in 1841 *f* 11,000 ontvangen. En wat noodzakelijkheid, wat reden daartoe? Kon men geen *Nederlander* vinden om de missie te Rome te vervullen? geen bekwaam Nederlander die het gaarne voor *f* 7000 zou hebben gedaan?

Wat nu Turijn aangaat, men vindt op de begrooting van 1841 een *gezant* aangewezen, niet met verminderd tractement, maar met hetzelfde tractement hetwelk er ten vorigen jare voor uitgetrokken was, *f* 12,000.

Uit de onduidelijke woorden (die zijn boven aangehaald) des ministers, aangaande Spanje en Portugal, zou men opmaken dat er aldaar thans ook *gezanten* zijn; Z. Exc. toch spreekt van »de wedervervulling der van ouds te Madrid en te Lissabon gevestigd geweest zijnde Nederlandsche *ge-*

(1) Dat de stijl zamenhangt als droog zand, is onze schuld niet, wij laten Z. Exc. zijne eigene taal spreken.

(2) Geenszins zending…

ambtschappen (2)," die »bijzonder in het belang van den handel doelmatig zijn geacht." Doch op de begrooting vindt men noch in Portugal noch in Spanje een *gezant*. Voor Portugal vindt men aan tractement *van den zaakgelastigde f* 10,000 uitgetrokken, en voor Spanje *f* 10,800 aan tractement *van den zaakgelastigde* en toelage van eenen geemploijeerde.

Op de begrooting van het vorige jaar figureerde Portugal slechts voor *memorie*, Spanje voor *f* 3,600. Waarom, zoo het met die landen de bevordering *van handelsbelangen* geldt, hadden wij toen geen zaakgelastigde in Portugal? achtte Zijne Excellentie het toen »bijzonder in het belang van den handel" niet doelmatig aldaar eenen Nederlandschen agent te hebben?

En zoo *de belangen van den handel* medebrengen, dat er in 1841 *f* 10,800 aan den *zaakgelastigde* en eenen geëmploijeerde worden betaald, hoe konden dan de *belangen van den handel* (welke Z. Exc. in 1840 toch niet uit het oog zal hebben verloren) gedurende het afgeloopen jaar voor *f* 3,600 worden voorgestaan?

Kortom, nadat Z. Exc. verhaald had dat er in sommige landen eigenlijk gezegde *gezanten* behoorden te wezen, ofschoon die *gezanten* duurder te staan komen dan *zaakgelastigden* en *consulaire agenten*, geeft hij te kennen dat er ook in Portugal en Spanje *gezanten* noodig waren geweest, terwijl men op zijne begrooting slechts *zaakgelastigden* voor die landen aantreft.

Is dit mengelmoes van verwarring nu, vragen wij, geschikt om hooge gedachten des ministers te geven? Wat logica kan er heerschen in een hoofd waaraan men *en* redevoering *en* begrooting, *en* begrooting *en* redevoering dankt?

Doch van die begrooting hebben wij nog veel meer te zeggen; menige uitgaaf nog die op dezelve voorkomt, moet aan doelmatigheid, ja, aan wettigheid worden getoetst; want, helaas, wij zullen er ook *onwettige* uitgaven aan te toonen hebben.

Buitenlandsche berigten.

TURKIJE.

Weenen, 30 jan. De gewone post uit Konstantinopel brengt nu — behalve de bevestiging der bij buitengewone gelegenheid reeds bekende tijdingen van het besluit der Porte om *Mehemed-Ali* het bestuur over Egypte erfelijk te verleenen — berigten uit Syrië, die in scherpe tegenspraak staan met de onlangs verspreide gunstige geruchten aangaande den toestand van het Egyptische leger. Volgens die nieuwe berigten had *Ibrahim*-pacha nu werkelijk zijnen terugtog uit Damaskus in twee afdeelingen aangevangen. De eene onder *Soliman*-pacha nam den weg over Messerieh, door de woestijn, terwijl *Ibrahim* zelf met de andere, door de gebergten, Gazza poogde te bereiken. Bij den dag en het uur werden de Egyptische gelederen door desertie verminderd. Den dag (23 december) dat *Soliman* Damaskus verliet, werd hij door een geheel regement artillerie met wapenen en munitie verlaten; de najagende kavallerie werd met kartetsschoten teruggedreven, en een tweede korps, dat de vlugtelingen nagezonden werd, keerde in 't geheel niet terug. (*Allg. Zeit.*)

RUSLAND en POLEN.

St. Petersburg, 28 jan. Krachtens eene keizerlijke ukaze van den 13den dezer zal het thans ook aan stafen hoofdofficieren des legers, even als vroeger aan onderofficieren en soldaten, veroorloofd zijn onbepaald verlof te vragen, daarmede bij de reserve te komen, en als zoodanig, met behoud van uniform en aan een gedeelte der militaire dienst onderhevig, eene burgerlijke ambtsbetrekking te bekleeden. Bezoldiging krijgen zij dan slechts, wanneer zij tot de actieve dienst der reserve opgeroepen worden: ook verkrijgen zij door den in »onbepaald verlof" doorgebragten tijd geene aanspraken op pensioen of op de Joris-orde voor 25-jarige dienst. (*Pr. St. Zeit.*)

ZWITSERLAND.

Zurich, 26 jan. De uitvoering van het besluit tot opheffing der kloosters is gisteren begonnen. De kolonel *Frei* begaf zich met zijnen staf naar het klooster Muri en kondigde er aan dat alle geestelijken het binnen 24 uren te verlaten hadden. De abt vergenoegde zich met er tegen te protesteren. Hetzelfde viel dezen morgen in Weltingen voor, waar soortgelijk protest voorgelezen werd. De heer *Frei* reist nu van het eene klooster naar het andere. (*Pr. St. Z.*)

Bern, 30 jan. Freiburg roept zijnen Grooten Raad bijeen, om een besluit te nemen aangaande de kloosters in Aargau. Morgen heeft in het kanton Lucern de stemming over de herziening der staatsregeling plaats; de uitslag schijnt twijfelachtig, doch men vermoedt dat de meerderheid zich voor eene geheele herziening zal verklaren. De gisting is er sterk, even als in het kanton Zurich. Gelukkig is Bern rustig en eensgezind en dus sterk genoeg om de orde te herstellen waar zij gestoord worden mogt. (*Bad. Zeit.*)

— De regering van Wallis', heeft even als die van Zug, tegen de opheffing der kloosters geprotesteerd. (*P. A. Z.*)

OOSTENRIJK.

Weenen, 28 jan. De rekrutering voor het loopende jaar is thans bij ons uitgeschreven. Voor de Duitsche provinciën bedraagt het getal 44,000; voor Italië 12,000, dus te zamen bijna het dubbele van de jaarlijksche aanvulling des legers, die in 1840 33,000 rekruten beliep. Hongarije heeft, gelijk men weet, op den laatsten landdag 38,000 man bewilligd, die thans door schier alle comitaten werkelijk geleverd zijn, zoodat ons leger in het voorjaar eene versterking van 94,000 man erlangt. (*L. A. Z.*)

PRUISSEN.

Men schrijft uit Berlijn: Sinds lang heerschte er aan het ministerie van buitenlandsche zaken niet zoo veel drukte als thans; sinds lang kwamen en gingen er ook niet zoo veel koeriers als in de laatste dagen; zoo kwamen er hier in de laatste drie dagen vier Engelsche koeriers aan, terwijl er buitendien in dien zelfden tijd twee kabinets-koeriers uit Londen naar St. Petersburg vertrokken, en een andere Engelsche koerier van Petersburg naar Londen hier doorkwam; voorts kwamen er in denzelfden tijd vijf Fransche en Oostenrijksche en 7 Pruissische staatsboden aan; 6 der laatstgenoemden vertrokken vervolgens weder naar verschillende rigtingen. Ook aan het departement van oorlog bemerkt men groote levendigheid. (*Köln. Zeit.*)

ENGELAND.

Londen, 4 *febr.* Door buitengewone gelegenheid ontvangen wij heden berigten uit Canton tot den 3den november; van Chusan tot den 27sten october; van Calcutta tot den 18den december; van Bombay tot den 1sten januari, en van Alexandrië tot den 23sten januari. De Turksche vloot had Alexandrië verlaten, alle onderhandelingen met den commodore sir *C. Napier* waren gelukkig ten einde gebragt, en het Egyptische vraagstuk werd beschouwd als voor goed beslist. *Ibrahim*-pacha was te Gaza aangekomen, en werd tegen het einde van januari te Alexandrië verwacht. — Lord *Jocelyn*, uit Indië gekomen met dépêches, zette zijne reis voort van Alexandrië met de *Oriental*. — Commissaris *Lin* was vervangen geworden door commissaris *Keshen*, met wien admiraal *Elliot*, naar men verwachtte, den 15den november te Canton onderhandelingen zal openen. De troepen te Chusan hadden de winterkwartieren betrokken, en waren bezig aldaar een fort te bouwen; de sterfte onder hen was zeer groot. In Azië was het rustig; de zoon van *Dost Mahomed* had zich overgegeven, en het meerendeel zijner aanhangers zocht de Britsche bescherming.

FRANKRIJK.

Parijs, 5 *febr.* De *Moniteur* bevat de volgende telegrafische dépêche:

Marseille, 2 *febr.* — *Alexandrië*, 23 *jan.*

De consul-generaal aan den minister van buitenlandsche zaken.

De geheele Turksche vloot heeft heden de haven van Alexandrië verlaten. Men heeft tijdingen ontvangen van de aankomst van *Ibrahim* te Ramlé, niet ver van Gaza verwijderd. Zijn leger moet zich thans op het Egyptisch grondgebied bevinden. De gezant van de Porte heeft *Mehemed-Ali* te kennen gegeven, dat hij vernomen heeft, dat de firman, waarbij hem het erfelijk pachalik van Egypte wordt toegekend, door den sultan is geteekend; al de verbindtenissen, van beide kanten aangegaan, zijn dus vervuld.

— De zittingen der Kamer van afgevaardigden van heden en gisteren waren niet van groot belang. In die van gisteren zijn twee ontwerpen met overgroote meerderheid aangenomen, namelijk een krediet van 60,000 franken voor werken aan de bibliotheek van het arsenaal, en een ander tot oprigting van een gebouw voor de normale school. Vervolgens zijn de beraadslagingen begonnen over de douanes, welke in de zitting van heden zijn voortgezet.

Het ontwerp van wet, waarbij 80,000 man worden opgeroepen, brengt den effectiven staat van het leger op 505,000 man. De minister van oorlog is voornemens, om, in den loop der zitting van de Kamer, een tweede ontwerp, waarbij het contingent van de klasse van 1841 zou worden opgeroepen, in te dienen.

— De *Constitutionel* beweert, dat het handeltractaat tusschen het Fransche en Nederlandsche gouvernement voor den tijd van 3 jaren zou zijn gesloten.

— In den *Toulonnais* meldt men: Gestadig worden nog kanonnen ingescheept om de kusten van Afrika te wapenen.

Men heeft nog niets van de divisie den admiraal *Hugon* vernomen.

De divisie van den schout-bij-nacht *Cary* is nog altijd ter reede.

Men maakt spoed met het wapenen van het fregat *l'Indépendant*, ten einde het dok, waarin het ligt, ruim te hebben.

— In den *Courrier de Lyon* leest men: — Men heeft de werkzaamheden tot het daarstellen van een nieuw fort aangevangen, dat aan het noordelijk uiteinde van de hoogte, waartegen het kasteel de la Duchère is gebouwd, zal worden geplaatst. Dit fort bestrijkt den weg naar Limonesz, de valei van de Saône, en de zijwegen aan die zijde van Lyon.

De algemeene opgave der schaden, door de overstrooming der Rhône, Saône en andere rivieren in october en november 1840, is alsnu bekend gemaakt, volgens de authentiek opgemaakte bescheiden. Het blijkt daaruit dat 58 gemeenten door deze ramp zijn bezocht geworden; de verliezen aan vaste goederen, van allen aard, beloopen 9,495,326 franken, in koopwaren, zaden en meubilair 6,396,108 franken. Totaal 15,891,434 franken schaden, geleden door 7,972 personen.

— Uit Bern schrijft men van 1 februari, dat, ten gevolge van de beraadslagingen nopens het buitengewoon bijeenroepen van de standen, met 68 tegen 12 stemmen besloten is dezelve te doen bijeenkomen.

— In het *Journal des Débats* leest men:

Het wetsontwerp, strekkende om 80,000 man uit de klasse van 1840 onder de wapenen te roepen, heeft ten doel, om, na aftrek der 7,725 voor de marine bestemde manschappen, aan het leger ongeveer 65,000 man te geven, ten einde hetzelve op 505,000 man te brengen. De minister van oorlog is voornemens om in den loop der zitting een tweede wetsontwerp voor te stellen, ten einde ook het contingent des jaars 1841 terug te roepen. Op deze wijze zou de kamer over de contingents wet even als over de begrooting stemmen, door namelijk aan den minister de noodige gelden en manschappen toe te staan tot handhaving van het door haar bepaalde contingent. De tabellen van overslag zouden alsdan met het begin des jaars geopend worden en de ligtingen zouden voortaan voor het einde van het schoone saisoen afgeloopen zijn. Deze maatregel, dus eindigt het *J. d. D.* zijn artikel, stelt ter beschikking der regering al de manschappen, welke in activiteitstelling de gebeurtenissen mogten vorderen.

— In het *Journal des Débats* leest men aangaande het handelstraktaat tusschen Frankrijk en Nederland als volgt:

De kamer der afgevaardigden is dingsdag in hare bureaux vergaderd geweest. Zij had zes ontwerpen van wet te onderzoeken, welke aan de orde van den dag waren gesteld. De bureaux waren talrijk; al de ministers-afgevaardigden hebben zich naar hunne respectieve bureaux begeven, en, alhoewel in verscheiden bureaux de discussie tot drie ure heeft geduurd, hebben zij eerst heden, 3 februari, het onderzoek van de twee wetsontwerpen ten einde gebragt, te weten dat betrekkelijk den eigendom der letterkundige, wetenschappelijke en kunstvoortbrengselen, en dat opzigtelijk de handelsovereenkomst met Nederland.

Ziehier het hoofdzakelijke van de discussie, welke over het wetsontwerp, aangaande het traktaat van koophandel tusschen Frankrijk en Nederland, is gehouden.

In het eerste bureau maakte de heer *Bignon* opmerkzaam op de nieuwigheid, waardoor aan de entrepôthavens het voordeel zoude worden ontnomen van den aanvoer van koloniale waren, en aan Nederland vergund worden dezelve langs de Maas en Moezel in te voeren, hetgeen de middelen gemakkelijker zoude maken om de Oostelijke en Noordelijke departementen van Frankrijk van die benoodigdheden te voorzien. Hij is van oordeel dat de inwilliging niet op billijke grondslagen berust. Wordt de wetsvoordragt aangenomen, alsdan zal Nederland schier alleen Frankrijk van koffij

voorzien, ten nadeele van de nationale scheepvaart. De heer *Bignon* vreest, dat men de sluiting v n dit handelsverdrag te zeer heeft verhaast.

De heeren *Mathieu de la Redorte* en *Emmanuel de las Cases* bestreden het gevoelen van den heer *Bignon*. Laatstgenoemde beweerde, dat het beginsel van vrije scheepvaart op de groote rivieren een deel is geworden van het algemeene regt in Europa. Volgens hem brengt het traktaat met Nederland niets dan de herroeping der scheepvaart op den Rijn te weeg. Hij is tot commissaris benoemd.

SPANJE.

Madrid, *28 jan.* Ondanks de financiële maatregelen, door het provisioneel bestuur genomen, merkt men groote geldschaarste op. De inkomsten van den staat, die ongeveer 500 millioen realen beloopen, zijn reeds verbruikt, om in de behoeften des legers te voorzien.

Men zegt, dat de heer *Toreno* een voorstel had gedaan, om eene nieuwe leening, op naam van het Spaansche gouvernement, te sluiten; doch dat de generaal *Espartero* geweigerd heeft, zulks door zijne tusschenkomst te laten doen.

— Het gerucht, dat het provisioneel bestuur voornemens was, de nonnen-kloosters te doen sluiten, is van allen grond ontbloot.

BELGIE.

Brussel, *4 febr.* De invoering van eene ook reeds vroeger bestaan hebbende verordening, waarbij de werklieden in de kolenmijnen, even gelijk anderen, onderworpen worden aan eene inschrijving op zoogenaamde *livrets*, of boekjes, waarin hun naam, ouderdom, enz. aangeteekend worden, heeft in Henegouwen, in de Borinage, aanleiding gegeven tot onlusten, waarbij het op eenige plaatsen tot botsingen gekomen is tusschen de opstandelingen en de door de overheden aangevoerde troepen. Volgens de laatste berigten, vleide men zich, dat de werklieden spoedig zouden tot rust komen en hun werk weder opvatten.

Binnenlandsche berigten.

's Gravenhage, *5 febr.* De *Staats-Courant* bevat het volgende: — Bij besluit van den 5den dezer, heeft Z. M., uit aanmerking van het verlangen door den heer mr. *L. C. Luzac* te kennen gegeven, om van de aanvaarding der betrekking van lid van den Raad van State, waartoe hij, bij hoogstdeszelfs besluit van den 26sten januari ll. was aangesteld, te worden verschoond, die aanstelling ingetrokken en denzelven benoemd tot staatsraad in buitengewone dienst.

— Men verneemt, dat het voornemen zoude bestaan, om de inwijding van het standbeeld voor den onsterfelijken *Michiel Adriaansz. de Ruyter* te Vlissingen in juni of juli eerstkomende te doen plaats hebben. De redevoering, bij gelegenheid der inwijding, zou, naar men meende te weten, worden uitgesproken door onzen stadgenoot den hoogleeraar *A. des Amorie van der Hoeven*. Men hoopte, dat dit belangwekkende feest met de hooge tegenwoordigheid van HH. MM. den koning en de koningin en de verdere leden der koninklijke familie vereerd zou worden.

— In *den Gids* lezen wij, bij gelegenheid eener aankondiging van één der werkjes over het hoe langer hoe meer *aanstaande* Wetboek van Strafregt, het volgende: »Wat mag toch wel de reden zijn, dat men het nieuw aangevangen werk reeds weder laat rusten? [illegible] is het vervolg nog niet eens aan de Staten-Generaal voorgesteld. Het is alsof sommige menschen den invoering der eindelijk tegen hunnen wil aangenomen verbeteringen, zoo lang mogelijk willen tegenhouden. Ook in dit opzigt verwachten wij veel van den koning, die reeds getoond heeft, hoezeer hij den nationalen slakkengang haat." — Ook wij begrijpen niets van deze voorbeeldlooze traagheid; terwijl men zich steeds bezig schijnt te houden met zaken van veel minder gewigt, schijnt dit waarlijk, voor het zedelijk welzijn en de eer der natien, meer dan noodzakelijke werk, van lieverlede in het vergeet boek te raken. Intusschen wordt het meer dan tijd, dat wij afkomen van het *provisionele* Fransche wetboek, dat weldra *dertig* jaren in Nederland zal geregeerd hebben, en vooral, dat wij verlost worden van *nationale* geeselpalen en brandijzers.

(*W. v. h. R.*)

Zwolle, *7 feb.* Alhier heeft eene vergadering plaats gehad van de commissie van beoordeeling en regeling der tentoonstelling van voorwerpen van nijverheid en kunst, uit Overijssel, onder voorzitting van den heer gouverneur.

Deze tentoonstelling zal geopend worden te Deventer den 25sten juli 1842, zullende de voorwerpen moeten worden ingezonden tusschen den 16den mei en 4den juni van dat jaar.

— Het volgende aandoenlijke voorval is sints eenige dagen in zekere kringen het onderwerp der gesprekken. Op het concert, den 18den januari ll. door een 40tal dames ten voordeele der armen gegeven, werd zeker jong krijgsman van rang zoo zeer getroffen door de liefelijke geluiden, dat hij, vol van verrukking, in zoeten zwijm viel. De attitude van den opgetogene in dit benijdenswaardig oogenblik, bragt natuurlijk eenige sensatie bij het auditorium te weeg, welke, niet ras genoeg harmonieërende met de streelende gewaarwordingen door de bevallige stemmen veroorzaakt, bij sommigen in lagchen overging. De krijgsman, in den loop van dien avond tot zich zelven gekomen, vernam al spoedig wat er gedurende zijne absentie gaande was geweest, gevoelde daardoor eensklaps zijn *point d'honneur* merkelijk gekwetst en pikte een jongen heer uit het getal dergenen, die hem zoo diep gegriefd hadden met een lach, ten einde de kwetsuur door middel van een duël te genezen. Een duo ware misschien eigenaardiger geweest. De uitdaging werd moedig aangenomen. De dag des kampsstrijds op leven en dood zou zijn de 30ste, het tooneel de nieuwe aanleg bij het Katerveer. Beide partijen, ieder voorzien van twee trouwe seconden, benevens eenig kruid, voor de hazenjagt bestemd geweest, en het noodige lood om iemand in zijne aardsche loopbaan te stuiten, verschenen op het bepaalde uur in 't strijdperk. Na de vereischte preparatien, stelden zij zich op 20 passen afstands met de aangezigten tegen over malkander. De zon stond in den Aquarius en waagde geen lachje. De gansche omtrek was somber en scheen zich op een rouwfeest voor te bereiden. Ernstig en bleek als de dood in persoon, schiet de gedaagde mis. Nu brandt de andere los, — en raakt niets. Na deze, — gelijk ieder ligt beseft, — gewenschte teleurstelling, nam men zijne toevlugt tot Bordeaux druivenbloed, en met de wakkere hulp der secondanten bragt men het zoo ver, dat de kampioenen, heelshuids en gearmd, Oud Zwolle weder binnen trokken. (*Kamper Cour.*)

ARNHEM, 8 februari.

De verkiezing van den graaf VAN RECHTEREN VAN APPELTERN, door de groote meerderheid der staten van Overijssel, strekt weder ten blijke hoe algemeen de afkeuring van het despotismus des heeren VAN DOORN gedeeld wordt, en hoe de gevoelens der *Arnhemsche Courant* meer en meer bijval vinden. Toen de graaf VAN RECHTEREN uit zijne betrekking geniepig verdrongen werd (Z. Exc. wist er volstrekt niets van, dat men hem Overijssel ontnemen wilde, onder voorwendsel van hem naar Vriesland te promoveren) hasteden ook wij ons, om de algemeene afkeuring, welke die handelwijze in Overijssel verwekte, te kennen te geven. Onlangs nog meenden wij zijne keuze tot minister van binnenlandsche zaken, bij veranderd regeringsstelsel, hoogelijk te moeten aanbevelen. Thans geven de staten van Overijssel een opmerkelijk blijk, dat zij van den staatsman geene mindere verwachtingen koesteren dan wij. Dat de gewezen gouverneur nu in de Kamer niet alleen onafhankelijk zal spreken, maar zich, wat veel meer zegt, als een energische volksvertegenwoordiger zal doen gelden, dat hij toonen zal wat die waardigheid tegenover prulregering beteekent, — dat vertrouwen wij thans. De graaf VAN RECHTEREN wapene zich met al zijne aristocratiën, die van geboorte, fortuin, kunde, talent en karakter; terrein is hem gegeven, hij werpe er nu ook zijne tegenpartij in het stof. In de Kamer mag men vorderen: verantwoording van de ministers der vorige regering; Vrijzinnige wettigheid en orde voor Nederland!

Mengelwerk.

Conflicten.

(*Uit het Weekblad van het Regt.*)

Het beginsel der *wettigheid* heeft over het stelsel van *willekeur* eene nieuwe en schoone zegepraal behaald.

Een half-officieel dagblad heeft, antwoordende op een vertoog tegen het besluit van den 3den october 1822, gedrongen door de moeijelijkheid der stelling, getoond, dat de ongrondwettigheid van dat besluit door geene schijngronden te vergoelijken is.

Ik laat daar al hetgeen het blad ten mijnen opzigte zegt; het was te voorzien, dat mijn stap de mannen van het oude stelsel wederom zoude belgen, en ik ben niet gewoon door eenige persoonlijke overweging den strijd over beginselen te doen ontaarden in eenen strijd van eigenliefde.

Het is zoo: ik heb geene *historische*, *staatkundige* of *regtsgeleerde* redeneringen bijgebragt, om de onwettigheid van het besluit van 3 october 1822 te staven. Maar, Gode zij dank! dit was onnoodig: zoo ver is het niet in Nederland gekomen, dat het twijfelachtig zoude kunnen schijnen, of de koning zich bij besluit eene magt kan geven, welke de *grondwet* of de *wet* hem niet geeft; of een ambtenaar, *bij ontbreken van alle wet*, bevoegd kan zijn, den regter te *verbieden*, van een twistgeding kennis te nemen; of de Hooge Raad over zijne regtsmagt alleen kan oordeelen, zoo lang geene wet dit vraagstuk aan hetzelve onttrokken en aan een ander gezag heeft opgedragen.

De vraag is niet, wat de *wet* zoude kunnen bepalen; de vraag is niet, wat de *wet* in het vervolg zal bepalen. Het zal dan te pas komen, te onderzoeken, of er redenen kunnen zijn, om tegen den Hoogen Raad te waken, opdat dezelve zijne magt niet overschrijde, of dat achtbaar, onzijdig en onafhankelijk regtscollegie niet ook in dit opzigt allen waarborg aanbiedt, en alle vertrouwen verdient; en, zoo er beperking vereischt wordt, hoe dezelve overeen te brengen is met de grondwettige regten der burgers.

Het bedoelde blad heeft, zoekende het geschil op een ander terrein over te brengen, het eigenlijke vraagpunt geheel toegegeven.

Wel verre van de grondwettigheid van het aangeklaagde *besluit* te verdedigen, houdt het zelfs eene *wet* voor noodig, voor wenschelijk, vóor aanstaande. »*Nous sommes pénétrés de l'urgence d'une bonne* législation *sur cette matière.*"

Eene meer beslissende overwinning tegen de willekeur is nimmer behaald, dan deze stellige erkentenis van de onmogelijkheid, om het besluit van 3 october 1822 te verdedigen.

Maar, men erkent daarenboven, dat, zelfs in de *hypothese* van wettigheid, het besluit door zijne *verwarde en gebrekkige redactie* aanleiding heeft gegeven tot grove *misbruiken*: »*Si parfois des gouverneurs ont, par suite d'une fausse interprétation des arrêtés de 1820 et 1822, failli nous ramener à la pratique française du temps de l'empire, c'est uniquement à la rédaction* confuse *et* vicieuse *de ces arrêtés qu'il faut attribuer cet* abus."

Inderdaad de staatsmannen zijn te beklagen, wier verdedigers zulk eene taal moeten voeren.

Maar de inwilligingen van het ministerieel dagblad zijn nog niet uitgeput. Het ziet zich genoodzaakt toe te geven (en wat anders hebben wij beweerd?), dat het besluit van 3 october 1822 alle waarborgen vernietigde, welke eerst denkbaar zullen zijn, wanneer, bij en nevens de ministeriële verantwoordelijkheid, eene goede *wet* op de conflicten in Nederland zal bestaan. »*Cette dernière institution (la responsabilité) sera précisément, dès que nous aurons* une bonne loi *à ce sujet*, *la meilleure garantie contre les abus que l'on voudrait faire de la première (des conflicts.) Il est avéré que la plupart des réclamations auquelles le système des conflits a donné lieu pendant plusieurs années, prenaient leur source dans l'absence de la responsabilité des ministres.*

In de drift zijner uitboezemingen loochent het dagblad niet langer het *stuitende* van de tot heden gevolgde praktijk. »*Dans la pratique suivie jusqu'à present, il y a ceci de* choquant *que la simple intervention du GOUVERNEUR suffit pour* interdire *au JUGE la faculté d'examer lui-même et de consigner dans un jugement les raisons qui peuvent militer pour sa competance.*"

Zoo onhoudbaar, zoo onverdedigbaar is het stelsel, door ons bestreden.

In stede nu van zich op eene Fransche *ordonnantie* te beroepen, behoorde men zich te herinneren, dat de Nederlandsche staat van 1815 tot 1822 geene conflicten gekend heeft; dat een besluit van 4 februari 1816 verklaard heeft, dat een daarmede naauw verbonden beginsel der Fransche wetgeving door en sedert de aanneming der grondwet opgehouden had toepasselijk of verbindende te zijn; dat de wet van 16 julij 1816 alle *zoogenaamde* conflicten van attributiën, welke in twistgedingen over eigendom, schuldvorderingen of burgerlijke regten, door administrative autoriteiten volgens de bepalingen der Fransche wetten waren opgeworpen, heeft vervallen verklaard."

En zoo men volstrekt de afwijkingen van het gezag door een beroep op *Frankrijk* wilde regtvaardigen, welks ongelukkig voorbeeld wij slechts te vaak hebben gevolgd, dan behoorde men niet te vergeten, dat de eigenlijk gezegde *conflicten* hunnen oorsprong hebben ontleend uit de Fransche revolutie; dat zij als

middel gediend hebben, om, gedurende het heilloosste tijdvak, de werking der regtsmagt te vernietigen; dat het teugelloos gezag daarvan overvloedig gebruik heeft gemaakt, toen het, alle wetten vertrappende, den wederstand der regtbanken als eene oproerige zamenspanning beschouwende, die leer openlijk durfde verkondigen: »l'expérience de tous des temps à prouvé que nulle coalition, dans un état libre, n'etait plus dangereuse, que celle des autorites judiciaires." dat later NAPOLEON, met behulp van dit zelfde middel, niet aarzelde, naar goedvinden, de uitspraken der regtbanken en boven te niet te doen, en over de bijzondere regten zijner onderdanen naar willekeur te beschikken. Dan behoorde men niet te vergeten, wat dien monarch wedervaren is, toen hij, van Elba teruggekeerd, op zijnen togt naar Parijs, zich in de hoofdplaats van een departement ophield. Hij ontbood voor zich de leden van het geregtshof; deze verschenen, maar hielden een diep stilzwijgen. Verbaasd daarover, sprak de keizer eenigen tijd over de gebeurtenissen zijner regering, maar sprak alleen. Eindelijk vraagde hij eenen der magistraatspersonen: *la Cour à du credit dans le ressort?* Het antwoord was: »*Non sire*," NAPOLEON vraagde »*pourquoi non?*" De onafhankelijke man, aan wien de vraag gerigt werd, zeide: »*Les corps judiciaires n'ont plus d'influence: l'autorité administrative absorbe tout; un maire de village est plus puissant qu'un prémier président; les préfets ont un pourvoir si extraordinaire, que bientôt la justice ne s'administrera plus que sous leur direction.*

En verlangt men een Fransch gezag, welnu, men hoore BAVOUX: »*En sarrogeant compétence, en la jugeant elle-meme, pour son propre compte, en statuant sur le fond, elle commet empiètement quand et comment il lui convient: en révendiquant les affaires jugées; en les jugeant de nouveau, elle se constitue en révolte avec l'autorité judiciaire dont elle doit respecter et exécuter les décisions: elle détruit ce qui ne peut être soumis à sa censure ni à sa révision; elle introduit l'anarchie dans l'état; elle met l'arbitraire à la place des lois; pareil système ne peut se soutenir: il suffit de le présenter pour en sentir tout le vice."*

S. P. LIPMAN

Advertentiën.

Trof ons, op den 13den Januari l. l. het verlies van onzen waarden Vader, HENDRIK MOLL, op heden zijn wij weder in diepen rouw gedompeld door het overlijden onzer geliefde Moeder, HENDRINA TER BOSCH, in den ouderdom van ruim 82 jaren. — Hare gedachtenis blijft ons onvergetelijk en hare werken volgen Haar.

Namens mijne Broeders en Zusters.
L. W. MOLL.

WESTERVOORT, den 7den Februarij 1841.



De Notaris VAN ITTERSUM, te *Brummen*, zal aldaar op Vrijdag den 19den Februarij 1841 en 14 dagen daarna, op Vrijdag den 5den Maart 1841, telkens des voormiddags om 11 uur, aan het Logement *het Kromhout*, publiek bij inzet en toeslag veilen:

Het aanzienlijk LANDGOED, genaamd *het Nieuwland*, bestaande in BOERENHUIS en ERF, met BOUW- en WEIDE GRONDEN en uitgestrekte, weliggroeijende DENNENBOSSCHEN, alles zeer gunstig en aangenaam gelegen bij den Dorpe *Dieren*, Gemeente *Rheden*, in de nabijheid van den Straatweg van *Arnhem* naar *Zutphen*, aan den grooten Weg van *Dieren* naar *Apeldoorn*; te zamen groot, volgens Kadastrale opmeting, 42 Bunders, 14 Roeden en 56 Ellen; zullende dit Goed eerst in perceelen en daarna in massa worden geveild.

Nadere informatiën zijn te bekomen bij den landeigenaar den heer GERRIT JAN HUPKES, te *Dieren*, en ten Kantore van voornoemden Notaris, alwaar de conditiën van verkoop acht dagen voor de inzate ter visie zullen liggen. — *Brieven franco.*

VERKOOPING
VAN EENE
STEENBAKKERIJ.

Mr. J. DE ROO, Notaris te *Tiel*, provincie *Gelderland*, zal, ten verzoeke van zijnen Principaal, in openbare veiling brengen:

Een sedert weinige jaren nieuw, zeer net gebouwd HEERENHUIS, met Marmeren GANG; *elf* ruime, nieuw behangen en van Stookplaatsen voorziene, zoo BENEDEN- als BOVENKAMERS, allen een schoon en vrolijk uitzigt hebbende op de rivier *de Waal*; *twee* DIENSTBODEN-KAMERTJES, KEUKEN, KELDERS, PROVISIEKAMER, POMP en REGENBAK, mitsgaders eene groote BERGPLAATS voor Hout en Turf; — voorts eene ruime, nieuw gebouwde STALLING voor zes Paarden, met KOETSHUIS, zijnde geplafonneerd; TUIN met fijne VRUCHTBOOMEN, vrolijke KOEPEL, MOESTUIN, WANDELBOSCHJE, VIJVER en VISSCHERIJ. — Wijders *twee* STEENOVENS, elk van acht Monden, met LOODSEN, VORM-PLAATSEN, ruime BERGPLAATSEN voor Steenen en Aarde, alles omdijkt; alsmede *twee* hooge UITERWAARDEN, groot 9 Bunders, 58 Roeden en 80 Ellen, waarvan nog een vierde gedeelte vergraven is; zijnde het vergravene bij uitstek goed om te beweiden.

De voorschreven goederen zijn aan elkander gelegen en te zamen groot 12 Bunders, 79 Roeden, 86 Ellen, en bij het Kadaster bekend, onder *Tiel*, in Sectie D. No. 305 tot en met No. 311, en onder *Drumpt*, in Sectie D, No 132 en 133.

Gemelde Steenbakkerij is sedert het jaar 1804 met een bij uitstek goed gevolg gedreven, zeer voor uitbreiding vatbaar, ½ uurs van de Stad *Tiel*, aan de Rivier *de Waal*, gelegen, en aan geen afslag door het water onderworpen.

De aanvaarding der voorschrevene goederen welke, benevens de MATERIALEN, tot de Steenbakkerij behoorende, in ééne massa zullen worden geveild, zal kunnen plaats hebben op den 1sten April 1841.

De kooper kan, des verkiezende, de helft der Kooppenningen, in het te verkoopene, voor den den tijd van vijf jaren, gevestigd houden tegen eene jaarlijksche rente van 4½ ten honderd.

De inzet der voorschreven goederen zal plaats hebben op Vrijdag den 26sten Februarij 1841, en de toeslag op den 12den Maart daaraan volgende, beide des voormiddags ten elf ure, ten huize van den Heer J. BRUNE, in het *Hollandsche Koffijhuis*, te *Tiel*.

VERKOOPING
VAN
BOOMEN.

De Notaris Mr. *Jb.* NIJHOFF zal, op Donderdag den 4den Maart aanstaande, des voormiddags ten elf uur, ten huize van den Kastelein *D.* HEUFF, op de Heerlijkheid *Doorwerth*, publiek verkoopen:

Een groot aantal perceelen EIKEN-, BEUKEN-, DENNEN-, en IJPENBOOMEN, waaronder die geschikt zijn voor TIMMERHOUT, POSTEN, enz. — Voorts eenig SNOEIHOUT. — Alles breeder bij biljetten.

††† Op den huize *Larestein* te *Velp*, zal, men, ten overstaan van den Notaris VON ROSENTHAL aldaar, op den 15 Februarij 1841, des morgens ten 9 ure, publiek verkoopen:

Wel onderhouden MEUBELEN en HUISRAAD, waaronder PERSIAANSCHE TAPIJTEN en VLOERKLEEDEN, BEDDEN, MANGEL, VUURHAARDEN, enz. — Voorts *drie* PAARDEN, waaronder eene VEULENDRAGEND, verschillend HORENVEE, onderscheidene RIJTUIGEN, WAGENS, KARREN, PLOEGEN, EEGDEN, MELK- en BOUWGEREEDSCHAPPEN, BROEIBAKKEN en TUIGEN. — Alles Vrijdag te voren van 12 tot 3 ure te zien.

Te Huur tegen 1º Mei 1841,

Een Logeabel BOVENHUIS, te *Arnhem*, in de Koningstraat, bestaande uit *vijf* keurig net behangen en geplafonneerde KAMERS, KEUKEN, ZOLDER, KELDER en verdere Gemakken.

Nadere informatiën te bekomen ten Kantore van den Notaris KOLFSCHOTEN, aldaar.

††† De Ondergeteekenden adverteren, dat de afgifte van nieuwe bladen COUPONS, bij de Schuldbekentenissen van het Amortisatie-Syndicaat ad 3½ pCt. op Maandag den 8sten Februarij, en bij die van 4½ pCt. op Maandag den 1ste Maart aanstaande verkrijgbaar gesteld zijnde, zij zich van beden af belasten met de bezorging daarvan.

Arnhem, den 5den Februarij 1841.
E. C. ENGELBERTS & COMP.
Commissionairs in Effecten en Wissels.

††† Op een Buitenverblijf, digt bij *Arnhem*, wordt gevraagd, om spoedig in dienst te treden, een TUINMAN, ongehuwd, liefst van de Hervormde Godsdienst, het Snoeijen, Broeijen, en de behandeling van Bloemen kundig, tegen Kost, Inwoning, en te bepalen loon. De Tuin klein zijnde en geen Moezerijgrond hebbende, worden ook eenige Huisdiensten gevorderd. — Goede getuigschriften van bekwaamheid en zedelijk gedrag kunnende overleggen, vervoege de belanghebbende zich in persoon, of met *gefrankeerde* brieven, onder de letters M. N. bij den Boekhandelaar NIJHOFF, te *Arnhem*, ter bekoming van verdere narigten.

††† Een JONG MENSCH, in *Gelderland*, van eene fatsoenlijke familie, 25 jaren oud, en Doctor in eene der 4 faculteiten, (hetgeen zijner aanstaande Echtgenoote het *regt* geeft den titel van Mevrouw te voeren) wenscht zich door een WETTIG HUWELIJK te verbinden met een Meisje of Weduwe, niet beneden de 18 en niet boven de 28 jaren oud, van een bevallig uiterlijk, onbesproken goeden naam, sterke gezondheid, aangenaam in het gezellig verkeer, en liefst voorzien van eene matige Huwelijks-gift; echter is dit laatste geen volstrekt vereischte. Men adressere zich met franco-brieven, onder de letters B. B. bij den Boekhandelaar NIJHOFF, te *Arnhem*.

, *P. MEIJER WARNARS*, te *Amsterdam*, heeft uitgegeven en alom verzonden:

I. Mr. *J. VAN LENNEP*, *De Lotgevallen van* FERDINAND HUIJCK, 2 deelen . ƒ 9. 00
II. Mr. *J. VAN LENNEP*, *Notenkraker en Muizenkoning*, vrij gevolgd naar 't Hoogduitsch van HOFFMANN . . . . ƒ 0. 60

Van des Schrijvers *Pleegzoon* en *de Roos van Dekama*, zijn nog weinige Exemplaren voorhanden.

, *J. D. SYBRANDI*, Boekverkooper en Boekdrukker te *Amsterdam*, heeft uitgegeven en alom verkrijgbaar gesteld:

1. C. RICHTER, *Of een paar dagen van de regering van* HENDRIK III. Naar het Engelsch van W. H. AINSWORTH. Twee deelen, met twee vignetten, in gr. 8vo. . . . . . . ƒ 7.20.
2. ANNE GREY, *door eene* JONGE DAME. Uit het Engelsch. Twee deelen met vignetten, in gr. 8vo. ƒ 6.40.
3. DE BOEKANIER. *Dichtstuk*, door H. A. MEYER, *Luitenant ter Zee 2e klasse*. In gr. 8vo. en karton, met vignet. . . . . . . ƒ 2.60.
4. DE BERGEN, *Christelijke natuurbeschouwingen tot verheffing des harten*. Naar het Hoogduitsch van J. H. DAUB, (Schrijver van den *Sterrenhemel*). In gr. 8vo. . . . . . . ƒ 2.25.
5. DE VRIEND DER ARMEN. Vrij gevolgd naar *Le Visiteur au Pauvre par* DEGERANDO. In gr. 8vo. . . . . . . ƒ 3.60.
6. W. VAN DEN HULL, *Fleurs de la morale, semées sur le sentier de la jeunesse, ou* CENT *petits* CONTES, Nouvelle Edition, *ornée de figures*. In gr. 8vo. . . . . . . ƒ 2.30.
7. W. VAN DEN HULL, *Fleurs de la morale, ou* DEUX CENTS *petits* CONTES. In 8vo in karton en linnen rug. . . . . . ƒ 2.75.
8. Hetzelve voor SCHOOLGEBRUIK, 3 stuks. . ƒ 2.10.
9. DE LANDVERHUIZERS. *Een verhaal voor de Jeugd*. Uit het Hoogduitsch. Met plaat. In 8vo. ƒ0.80

TOONEEL-BERIGT.

De geannonceerde voorstelling *ten voordeele der armen dezer Stad*, zal, uit hoofde van het *Cassino* op Dingsdag den 9den Februarij geen plaats hebben, maar nader worden aangekondigd.

Arnhem, den 8sten Februarij 1841.
J. W. VAN VELZEN,
Tooneeldirecteur.

Théâtre Français.

No. 11 DE L'ABONNEMENT.
MERCREDI 10 FEVRIER 1841:
LA PREMIÈRE REPRÉSENTATION DE

ON NE PASSE PAS!
OU
LE POSTE D'HONNEUR,

Vaudeville en un acte, par Mr. LAURENCIN.

LA PREMIÈRE REPRÉSENTATION DE:

UN PREMIER AMOUR
OU
LA COQUETTE CORRIGÉE,

Drama en 3 actes, mêlé de chants, par Mr. ANCELOT.

On commencera à 7 heures.

Waterhoogte te Arnhem

Den 7 Feb. 2 El 8 Palm 0 Duim; gew. 35 Duim; gev. 0 D.
Den 8 Feb. 3 El 4 Palm 5 Duim; gew. 70 Duim; gev. 0 D.

Beursbenigt.

Effecten-Societeit ten 4½ ure.

Zondag 7 Februari.

Integralen 2½ pCt. 50$\frac{1}{16}$. Uitgestelden ⅜. Handelm. 159½, ¼. Ardoins 22$\frac{5}{16}$. Dito coupons 20, 19$\frac{15}{16}$. Fransche 3 pCt. 76⅞.

Door de iets flaauwer afkomende koersen van Londen en Parijs was ook de markt alhier iets meer gedrukt en konden zich de verhoogde koersen van gisteren niet souteneren. Ardoins prijshoudend, doch met weinig affaire.

Te Arnhem bij C. A. THIEME, Boekdrukker.